



Le Journal de

Culture & Démocratie

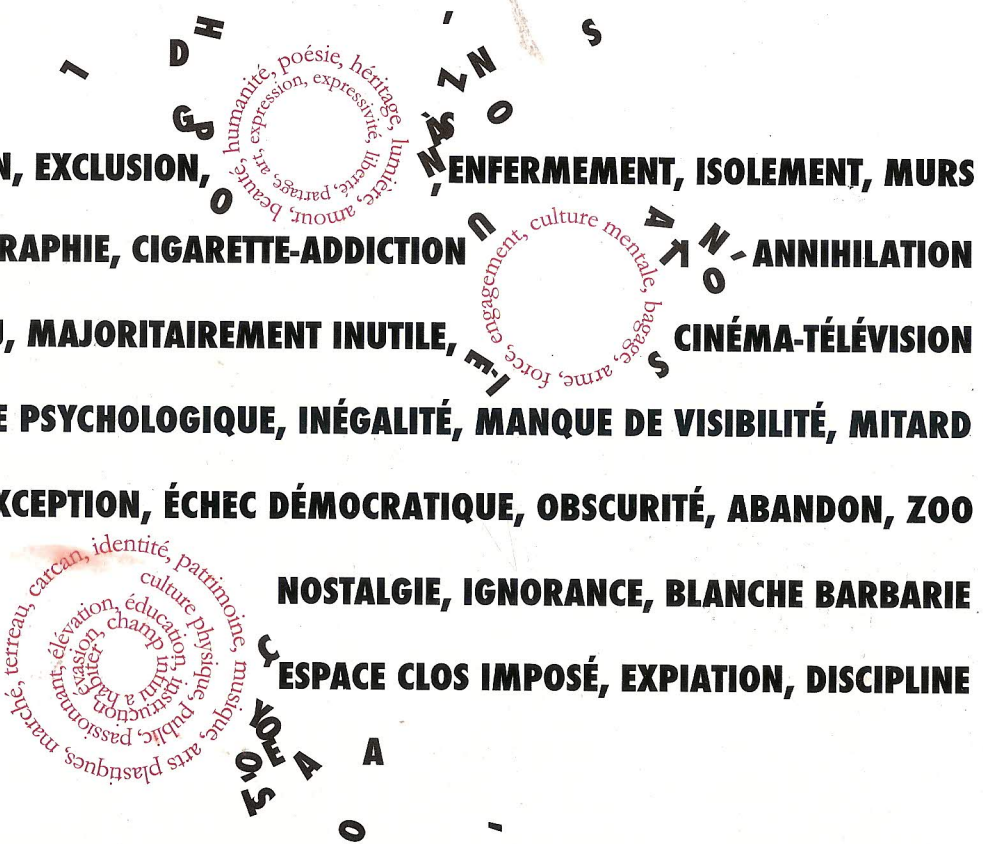
0809
Koud ank
TIX

34

Mai 2014
Périodique de l'asbl
Culture & Démocratie

Sommaire

- Editorial: Des artistes en prison, certes | Baptiste De Reynaeker | 2
- La culture n'a pas sa place en prison! | Vincent Spronck | 4
- Vous ne savez pas... | El Andaloussi R. | 5
- Des années durant, c'est l'exclusion... | Anonyme | 5
- Corps emprisonné... | Anonyme | 5
- Un homme debout | Jean-Marc Mahy et Bibiana Vila Giménez | 6
- Réflexions croisées sur l'architecture carcérale. Histoire, politique et quotidieneté des murs | David Scher | 8
- Loi de principes concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus (extraits) | 11
- La culture | Benjamin Briggs | 12
- Moi qui suis détenu... | Claudio Manuel Baló | 12
- Pour montrer la prison, l'image ne suffit pas | Laure Geerts | 14
- Culture de la prison et culture en Prison | Alain Harford | 16
- L'usurpateur de Van Gogh | Jean-Marie | 19
- La prison culturelle | Nicolas Dantaine | 19
- Nos jours, absolument, doivent être illuminés | Jean-Gabriel Périot et Alain Brossat | 20
- Côte images: Plus-tôt Te laat (PTTL) | Georges Vercheval | 23
- Levons les masques | Fox | 23
- Côte images: Laure Tixier | Georges Vercheval | 24



ENNEMEMENT, ISOLEMENT, MURS

ANNIHILATION

CINÉMA-TÉLÉVISION

VIOLENCE PSYCHOLOGIQUE, INÉGALITÉ, MANQUE DE VISIBILITÉ, MITARD

ÉTAT D'EXCEPTION, ÉCHEC DÉMOCRATIQUE, OBSCURITÉ, ABANDON, ZOO

NOSTALGIE, IGNORANCE, BLANCHE BARBARIE

ESPACE CLOS IMPOSÉ, EXPIATION, DISCIPLINE

Calligramme collectif
réalisé à partir de mots proposés
par les participants à ce journal.
Concept: Bibiana Vila Giménez
Réalisation: David Vila Giménez

Côté images: Laure Tixier

C'est parce que la réalité humaine est gorgée de fictions involontaires ou pauvres qu'il importe d'inventer des fictions volontaires et riches.

Nancy Huston, *L'espèce fabulatrice*¹

Après avoir travaillé à partir des prisons imaginaires de Piranesi, Laure Tixier en est venue aux vraies prisons, et plus particulièrement aux plans élaborés par les architectes et ceux qui font métier de l'enfermement. Elle en a choisi une trentaine, qu'elle a considérés, rationalisés, transposés en motifs géométriques, hermétiques, abstraits. Une étrange signalisation. Un alphabet. Des épures pour des «espaces d'orthopédie sociale». Simple, fonctionnelle par nécessité, vivante, parfois végétale, florale, avec corolles et pavillons, nervures, calices à boire jusqu'à la lie, l'architecture des prisons est souvent belle... Une forêt de signes.

Une question se pose pourtant, dérangeante, lorsque ces formes pures magnifiées par Laure Tixier se voient soudain désignées dans leur réalité concrète, celle de l'absence de liberté, de la négation des corps. Peut-on encore les «aimer»? Peuvent-elles «embellir les murs»? Une ambiguïté provocante que Susan Sontag évoque (à propos de la photographie de guerre²) en citant Edmund Burke qui, en 1757, dans *Recherche philosophique sur l'origine de nos idées du sublime et du beau*, faisait observer qu'il était possible de prendre du plaisir à la réalité du malheur et de la douleur des autres...

Ces traits noirs sur une page blanche peuvent-ils être nommés, associés à une expérience vécue, celle de la prison? Peuvent-ils rendre cet univers plus cohérent, permettre d'imaginer la cellule, les dou-

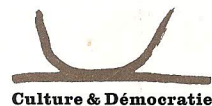
ches, l'espace de promenade d'une prison modèle, ou d'une prison centrale, prison d'État, bagn, pénitencier, maison d'arrêt, *correctional center*, *round house*, prison de Saint-Paul ou de Saint-Joseph? Présente il y a longtemps en Russie, à Londres, en Amérique (d'où elle revient en France par Alexis de Tocqueville), la prison s'exporte ensuite à travers le monde entier, par les puissances colonisatrices. Si certaines sont devenues lieux de mémoire, musées, hôtels de luxe ou squares fleuris, comme la prison pour enfants de la Petite Roquette à Paris, heureusement disparue, d'autres sont toujours là, en fonction, surpeuplées. Laure Tixier le sait, elle qui a longuement parcouru cette géométrie de l'enfermement. Comme un mauvais rêve, qui ne grandit pas nos «civilisations».

Georges Vercheval
Vice-Président
de Culture & Démocratie

¹ HUSTON Nancy, *L'espèce fabulatrice*, Actes Sud, Arles, 2008.

² SONTAG Susan, *Devant la douleur des autres*, trad. Fabienne Durand-Bogaert, Éd. Christian Bourgois, Paris, 2002, p. 105.

Née en 1972 à Chamallière, Laure Tixier a étudié à l'École nationale des Beaux-Arts de Bourges. Elle vit et travaille à Paris. Sa discipline principale est le dessin à l'aquarelle, mais chaque projet amène des évolutions: sérigraphie, livre, installation, sculpture (du textile au béton), vidéo, film d'animation. Nombreuses expositions personnelles depuis 1996: à Dijon, à Rotterdam, au Mudam Luxembourg, à Yokohama. Elle collabore avec la Galerie Polaris, Paris, où elle vient d'exposer ses images de prisons: *Map with a view*. Laure Tixier est la lauréate, en 2012, de Women to Watch (High Fiber) du National Museum of Woman in the Arts, Washington. En septembre 2014, au festival sur le thème de la Lutte de Getxo, Espagne, ses plans de prisons seront projetés en rue, dans un parcours nocturne à l'échelle de la ville.



Culture & Démocratie

Depuis 1993, Culture et Démocratie rassemble des artistes et opérateurs sociaux afin de promouvoir la culture comme valeur démocratique. Médiatrice et relais entre les secteurs culturels et associatifs, elle encourage la participation de tous à la vie culturelle.

Fondateur Bernard Foccroille
Présidente Sabine de Ville
Vice-président Georges Vercheval
Équipe Hélène Hiessler et Baptiste De Reymaeker

Le Journal de Culture & Démocratie est édité par l'asbl Culture & Démocratie
rue Émile Féron 70, 1060 Bruxelles
Téléphone: 02 502 12 15
Courriel: info@cultureetdemocratie.be
Site web: www.cultureetdemocratie.be
Banque Triodos: BE65 5230 8036 6696

Ont collaboré à ce numéro:

Claudio Manuel Baló, Benjamin Briggs, Alain Brossat, Christelle Brüll, Axel Claes, Philippe Cotte, Nicolas Danthine, Jacques Dehaese, Baptiste De Reymaeker, Cécile Dethier, Sophie Dutilleul, R. El Andaloussi, Marie-Paule Foulon, Fox, Laure Geerts, Alain Harford, Éliane Henry de Frahan, Hélène Hiessler, Jean-Marie, Jean-Marc Mahy, Jean-Gabriel Périot, Plus-tôt Te laat (PTTL), Despina Psimarnou, Noora Puolamaa, David Scheer, Vincent Spronck, Laure Tixier, Rudy V., Georges Vercheval, Bibiana Vila Giménez, David Vila Giménez.
Bien que sollicités, les textes publiés ici n'engagent que leurs auteurs.

Images Laure Tixier.

Mise en page christian.vanhoeter@skynet.be
Impression Imprimerie Jan Verhoeven
Éditeur responsable Baptiste De Reymaeker, rue Émile Féron 70, 1060 Bruxelles

Avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de la Fondation pour l'Assistance Morale aux Détenus (FAMD) et d'Artatouille asbl



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



artatouille
a s b l

Votre soutien en 2014 reste essentiel

Adoptez la forme qui vous convient le mieux:

- la *cotisation simple* de 25 euros (qui excède de peu le coût du Journal) ou la *cotisation de soutien* à partir de 50 euros;
- le *don* sans plancher ni plafond à partir de 40 euros (avec la mention don en communication)*.

Seuls les cotisants recevront notre Journal par la poste.

Vous pouvez adresser vos versements à l'ordre de:

Culture et Démocratie
rue Émile Féron 70
1060 Bruxelles

Banque Triodos
IBAN: BE65 5230 8036 6696
BIC: TRIOBEBB

Communication: nom, prénom, adresse complète, *cotisation* ou *don*, année de la *cotisation* ou du *don*.
Pour qu'un don soit déductible, mention-

nez «don» et non «cotisation» en communication. Merci!

Culture & Démocratie est un réseau rassemblant plus de dix mille personnes qui, cotisant largement, peuvent régler la question budgétaire et plus encore, conforter l'association à faire réseau pour pen- plus actuelle que jamais les cultures, et la démo-
Merci d'avance!

* Pour 2014, la demande es